

УДК 378

DOI: 10.25629/НС.2022.03.12

## ОСОБЕННОСТИ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ: КОМПЕТЕНТНОСТНЫЙ АНАЛИЗ

Тамбовцева А.О.

Московский государственный лингвистический университет

**Аннотация.** Цель исследования – выявить особенности и ключевые отличия лингвистического направления подготовки. Научная новизна исследования содержится в комплексном анализе распределения компетенций, формируемых дисциплинами, которые изучаются на выбранных направлениях и связанные с практическими знаниями иностранного языка. Для сравнения были взяты аннотации рабочих программ и учебные планы бакалавриата направления 45.03.02 «Лингвистика» профильных «языковых» и педагогических вузов страны – Московского Государственного Лингвистического Университета, Нижегородского Государственного Лингвистического Университета им. Н. А. Добролюбова, Московского Государственного Областного Университета, Российского Государственного Педагогического Университета им. Герцена, а также другие «нелингвистические» направления подготовки и некоторые технические вузы. В результате определены и сформулированы ключевые отличия лингвистического направления от других взятых для анализа профилей, принадлежащих к определенным укрупненным группам, по содержательной части подготовки, а также уточнены понятия «язык как инструмент общения» и «язык как система взаимодействия».

**Ключевые слова:** студенты-лингвисты, сравнительный анализ, компетенции, иностранный язык, профессиональная компетенция, учебный план.

### Введение

Актуальность темы исследования обусловлена тем, что в современном поликультурном обществе, где процессом руководит глобализация, знание иностранных языков становится не просто очередным полезным навыком, а естественной жизненной необходимостью. На этом фоне уверенно удерживает свои позиции значимость «языковых» профессий. Получение лингвистического, филологического, переводческого или педагогического образования все еще считается престижным, подтверждением чему могут служить возрастающие контрольные цифры приема и конкурсная ситуация на лингвистических направлениях [3].

Поставленная цель исследования, заключающаяся в выявлении уникальности лингвистического образования, определила следующие задачи:

- провести сравнительный анализ распределения компетенций в учебных планах бакалавриата направления 45.03.02 «Лингвистика» профиля «Теория и методика преподавания языков и культур» в Московском государственном лингвистическом университете (МГЛУ), Нижегородском государственном лингвистическом университете имени Н. А. Добролюбова (НГЛУ), Московском государственном областном университете (МГОУ), а также Российском государственном педагогическом университете имени А. И. Герцена (РГПУ им. Герцена).

- рассмотреть аннотации дисциплин, связанных с иностранным языком на других, «нелингвистических» направлениях подготовки, в том числе в технических вузах (Российском Технологическом Университете МИРЭА, Московском Государственном Техническом Университете им. Баумана).

Теоретической базой исследования послужили труды И. А. Зимней [1], раскрывающие компетентностный подход в образовании, а также работы И. И. Халеевой [11] и Г. А. Зографа [2], в которых рассматриваются понятия вторичной языковой личности и полилингвизма.

Практическая значимость исследования заключается в проведенном анализе распределения компетенций, отраженном в матрице (Приложение). Результаты сопоставления компетенций могут быть использованы преподавателями, методистами, а также педагогическими дизайнерами образовательных программ в педагогической и учебно-методической деятельности для усовершенствования образовательного процесса.

### **Сравнительный анализ компетенций, отвечающих за иноязычную подготовку на различных профилях и направлениях подготовки**

В условиях реализации федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) характеристики деятельности будущих специалистов и профессионалов основываются на понятии компетенций, формирование которых становится целью и результатом обучения. На основании ФГОС по окончании обучения студент должен уметь решать задачи, базирующиеся на разного рода компетенциях – универсальных и общепрофессиональных, определяемых самим Федеральным стандартом, а также профессиональных компетенциях своего направления подготовки – определяемых каждым вузом самостоятельно [10].

Универсальные компетенции (УК) – одно из ключевых понятий ФГОС ВО 3++, основа новых стандартов и замена прошлым общекультурным компетенциям. Количество универсальных компетенций и их формулировки одинаковы для всех – вне зависимости от направления подготовки бакалавриата, например, категория 4 «Коммуникация» или УК-4: «Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)» [10].

Примерами Общепрофессиональной компетенции (ОПК) могут являться: способность применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам (ОПК-2), или способность работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач (ОПК-5). По идее, достаточно логичным было бы, если бы ОПК совпадали внутри одной укрупненной группы (44.00.00 «Образование и педагогические науки» или 45.00.00 «Языкознание и литературоведение»), но не всегда ситуация бывает таковой. Некоторые направления сильно отличаются по количеству и наполнению ОПК от других направлений, которые находятся с ними вместе внутри укрупненной группы – например, 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика».

Профессиональная компетенция (ПК) это способность успешного выполнения задач в конкретной профессиональной деятельности. Примерами ПК являются: способность осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах (ПК-2 у лингвистов), способность консультировать обучающихся и их родителей по вопросам профессиональной ориентации и самоопределения (ПК-4 у педагогов-психологов). Профессиональные компетенции формируются учебными учреждениями самостоятельно, на основе профессиональных стандартов, рекомендованных ФГОС [9].

Во всех рассмотренных документах на всех направлениях подготовки в рамках дисциплины «Иностранный язык» (или ее вариаций) обязательно формируется компетенция УК-4, которую мы уже привели выше – она относится к категории универсальных компетенций, непосредственно связанных с коммуникацией, в том числе, на иностранном языке. Далее набор компетенций варьируется, рассмотрим по порядку – начнем с Московского лингвистического.

В МГЛУ самое большое количество компетенций, формируемых дисциплинами, связанными с практикой иностранного языка, отводится, безусловно, направлению 45.03.02 «Лингвистика». На профиле «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» освоение иноязычной культуры подразумевают компетенции УК-4, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4 – нацеленные на способность применения языка в устной и письменной коммуникации, а также преподавание – и ПК-1, ПК-2 – осуществление педагогической деятельности на разных уровнях образования и лингвистического анализа текстов в разнообразных аспектах.

По количеству компетенций сразу после лингвистов-преподавателей идет направление 41.03.01 «Зарубежное регионоведение», хотя большинство из них – универсальные, а именно

УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, то есть направлены на работу в команде или способность к самоорганизации. От будущих специалистов этой сферы ожидают использования иностранного языка в непосредственном социальном взаимодействии. Касательно общепрофессиональных и профессиональных компетенций, регионоведы должны осуществлять эффективную коммуникацию и применять навыки перевода как минимум на двух иностранных языках – языке международного общения и языке страны/региона специализации (ОПК-1, ПК-1).

Ту же универсальную компетенцию УК-6, связанную с саморазвитием и самоорганизацией, иностранный язык формирует на еще одном направлении в МГЛУ – 10.03.01 «Информационная безопасность», где так же, как и на «Лингвистике», формируются две профессиональные компетенции ПК-1: «Способен выявлять, классифицировать, оценивать угрозы информационной безопасности, в том числе международной, обрабатывать возникающие риски информационной безопасности, участвовать в работах по разработке и реализации основ политики международной информационной безопасности, в автоматизированных (информационных, компьютерных) системах и сетях», и ПК-2: «Способен осуществлять поиск, анализ, систематизацию и применение международных нормативно-правовых актов, руководящих документов, документов по стандартизации в области защиты информации и международной информационной безопасности». Ключевым моментом именно для языка в этих формулировках является слово «международный» в применении к информационной безопасности.

На направлении 42.03.01 «Реклама и связи с общественностью» дисциплины практического иностранного языка также формируют две профессиональные компетенции, а именно ПК-3 и ПК-6. По их освоении выпускники способны будут создавать авторский контент для информационных ресурсов, в том числе на иностранном языке.

От выпускников бакалавриата по направлению 51.03.01 «Культурология» в процессе освоения иностранного языка требуется формирование профессиональной компетенции ПК-9, заключающейся в способности организации и координации мероприятий в сфере международного культурного сотрудничества.

В учебных планах остальных направлений не предусмотрено формирование профессиональных компетенций на практических занятиях иностранного языка, даже на таких «фундаментальных» специальностях, как 41.03.05 «Международные отношения» или 41.03.04 «Политология», которые непосредственно связаны с применением иностранного языка на практике. Тем не менее, здесь невозможно не обратить внимание на обилие общепрофессиональных компетенций – хотя некоторые из них явно не совсем подходят дисциплине, например, ОПК-2 у политологов: «Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности». Не совсем понятно, каким образом данная компетенция связана с изучением иностранного языка. Совсем другое дело ОПК-1 у журналистов – способность осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде, или ОПК-7 у теологов, где говорится об использовании «знаний смежных наук при решении теологических задач» – отношение этих компетенций к иностранным языкам видится хотя бы косвенно.

У направлений 44.03.02 «Психолого-педагогическое образование», 39.03.01 «Социология» и 51.03.06 «Библиотечно-информационная деятельность» иностранный язык формирует только универсальные компетенции, а именно уже вышеупомянутую УК-4, а также УК-5, выражающуюся в способности воспринимать межкультурное разнообразие общества. Направлениям 37.03.01 «Психология», 43.03.03 «Гостиничное дело», 40.03.01 «Юриспруденция» и 46.03.02 «Документоведение и архивоведение» от федерального стандарта осталась единственная УК-4 на все языковые дисциплины. (Официальный сайт МГЛУ).

Таким образом, стоит отметить, что, согласно учебному плану, в московском лингвистическом вузе в процессе овладения иностранными языками профессиональные компетенции формируются не только на направлении 43.03.02 «Лингвистика». Тем не менее, несмотря на специфику вуза, большинство других направлений «довольствуется» только универсальными компетенциями.

Необходимо рассмотреть, как обстоит ситуация в другом лингвистическом вузе нашей страны – Нижегородском государственном лингвистическом университете имени Н. А. Добролюбова.

В НГЛУ иностранные языки на направлении 45.03.02 «Лингвистика» профиля «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» формируют также большое количество компетенций. Только, в отличие от МГЛУ, среди них больше универсальных: УК-1, УК-4, УК-5, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4, а вот профессиональные те же по количеству – ПК-1 и ПК-2, но совершенно другие по «наполнению». Если на «Теории и методике преподавания иностранных языков и культур» в МГЛУ профессиональные компетенции связаны с педагогической деятельностью и лингвистическим анализом, то в НГЛУ в своих ПК делает акцент на общей коммуникации и научно-исследовательской деятельности: ПК-1 «Способен выступать в роли посредника между представителями своей и иноязычной культуры в общей и профессиональной сферах общения», ПК-2 «Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики и межкультурной коммуникации».

Практические навыки педагогической деятельности в НГЛУ можно найти четко прописанными в профессиональных компетенциях, формируемых иностранным языком на направлении 44.03.01 «Педагогическое образование» направленность «Иностранный язык». Здесь и ОПК-8, и ПК-2, и ПК-3 выражаются в способности не просто к общей коммуникации, сколько коммуникации и деятельности в рамках образовательного процесса.

Многочисленные компетенции можно найти на профиле «Тьюторское сопровождение по иностранному языку» также направления «Педагогическое образование»: первые пять универсальных компетенций, а также четыре общепрофессиональные – ОПК-2, ОПК-4, ОПК-7, ОПК-9. Не без профессиональных, формируемых в процессе освоения языка – ПК-1, ПК-2. Обусловлено это может быть тем, что выпускники этого профиля – разносторонние и многогранные специалисты, которым необходимо разбираться не только в методике преподавания иностранного языка, но и в психологии, в том числе, в особенностях организации инклюзивного образования.

Также в отличие от московского лингвистического, нижегородский выделяет профессиональные компетенции языковым дисциплинам на направлениях 41.03.05 «Международные отношения» и 42.03.02 «Журналистика». Например, ПК-7 у журналистов, видимо, подразумевает работу с текстом на иностранном языке: «Способен учитывать общечеловеческие ценности в процессе создания журналистского текста и (или) продукта». А ПК-2 у будущих дипломатов из НГЛУ очень схожа с ПК-9 у культурологов в МГЛУ – организация и проведение международных мероприятий [6].

Продолжаем рассматривать содержание компетенций языковых дисциплин в Московском государственном областном университете. На направлении «Лингвистика» ни на профиле «Теория и методика...», ни на «Теоретической и прикладной лингвистике» на практических занятиях иностранным языком не осваиваются никакие профессиональные компетенции – они появляются только в содержании теоретических дисциплин, связанных с языком. Стоит отметить, что МГОУ подразделяет профессиональные компетенции на СПК или «собственные профессиональные компетенции» и ДПК – «дополнительные профессиональные компетенции». СПК-1, СПК-2 и СПК-3, заключающиеся в способности свободно выражать свои мысли на иностранном языке, можно увидеть в аннотациях рабочих программ практических языковых дисциплин направления 44.03.01 «Педагогическое образование» направленность «Иностранный язык» [4].

Похожая ситуация сложилась в Российском государственном педагогическом университете имени Герцена. Направление «Лингвистика» богато на компетенции, среди которых много универсальных и общепрофессиональных, но профессиональной, которая бы формировалась во время практики языка – ни одной. Хотя они есть на направлении «Педагогическое образование» направленности «Иностранный язык», а также на «Зарубежном регионоведении» и даже «Политологии» [7].

Для полноты анализа обратим внимание на технические вузы. Так, в Московском государственном техническом университете им. Баумана на направлении 45.03.02 «Теоретическая и прикладная лингвистика» осваиваются так называемые «собственные» компетенции – не только профессиональные (ПКС), но и даже универсальные (УКС) – согласно Самостоятельно устанавливаемому образовательному стандарту (СУОС 3++), которым руководствуются в МГТУ им. Баумана совместно с ФГОС. Решение это является вполне оправданным, ведь выпускникам по данному направлению необходимо освоить в большей степени именно техническую особенность своей будущей профессии [5].

Если рассматривать нелингвистические специальности, например, направление «Информационная безопасность» в Российском технологическом университете МИРЭА, то можно заметить, что в процессе освоения дисциплины «Иностранный язык» усваиваются компетенции УК-4.1 и УК-4.2, которые являются уточнением общей для всех – согласно ФГОС – УК-4. Это единственные компетенции, которые присваиваются в процессе практического изучения иностранного языка – в отличие от той же «Информационной безопасности» в МГЛУ, где присутствуют профессиональные компетенции [8].

Обобщая, можно сделать конкретные выводы: профессиональные компетенции у будущих лингвистов-преподавателей формируются практическими языковыми дисциплинами непосредственно в лингвистических вузах – МГЛУ и НГЛУ им. Добролюбова. В вузах с такой же сильной языковой подготовкой – МГОУ и РГПУ им. Герцена – у лингвистов профессиональные компетенции не осваиваются, в отличие от преподавателей иностранного языка. Наблюдения можно легко объяснить позицией самих вузов: и МГОУ, и РГПУ им. Герцена позиционируют себя именно как педагогические вузы, нежели языковые.

### **Особенности лингвистических направлений подготовки**

Опираясь на проведенный комплексный сопоставительный анализ распределения компетенций по направлениям подготовки согласно программам, их аннотациям и учебным планам, необходимо выявить и сформулировать особенности, они же отличия, лингвистических профилей от других «неязыковых» направлений подготовки.

*Во-первых*, на лингвистическом направлении подготовки присутствует системный, комплексный подход к изучению языка. В учебных планах не найти такого предмета как «Иностранный язык». Каждый язык «разобран» на составные части: отдельно практическая фонетика, отдельно практическая грамматика, отдельно повседневно-бытовая лексика и язык средств массовой коммуникации, а также чтение и литературный язык, и тем более отдельно – курс лекций по языковой теории (теоретическая фонетика, теоретическая грамматика, лексикология, стилистика, история языка и т.д.). Несомненно, в тех же лингвистических вузах на других направлениях подготовки – с практической точки зрения курс может также подразделяться на грамматический и фонетический блоки и т.д. А вот углубления в теорию языка или аналитический подход в его изучении и прочие узконаправленные дисциплины в сфере языкознания здесь учитываться не будут.

*Во-вторых*, лингвистические профили уделяют также внимание межкультурной коммуникации как таковой. Здесь важно понимать разницу между просто «общением на языке», которое стандарты последнего поколения требуют от выпускников всех направлений (часто с учетом профессиональной специфики), и погружением, проникновением в структуру и культуру языка, характерном для будущих лингвистов. Такое погружение учебные планы связывают с дисциплинами «Лингвострановедение» или «История, культура и география стран изучаемого языка», а также с теоретическим курсом по основам межкультурной и межкультурной коммуникации.

*В-третьих*, полилингвальный характер сферы обучения и деятельности студентов сказывается на специфике исследовательской культуры студентов лингвистических направлений. Студенты, изучающие два и более иностранных языка, имеют значимое превосходство в научной деятельности. Знание иностранного языка позволяет не только свободно использовать за-

рубежные источники для получения информации, но и самим активно публиковаться за рубежом. [12] По наполнению компетенций уклон в сторону научно-исследовательской деятельности особенно заметен в Нижегородском лингвистическом университете.

Исходя из вышеизложенного, представляется важным конкретизировать понятия, отвечающие за целеполагание в сфере освоения иноязычной компетенции. «Иностранный язык как инструмент общения» – предполагается в качестве цели изучения иностранного языка нелингвистическими направлениями подготовки и специализирующиеся для, так называемого, «обычного» использования, повседневного общения – что является неотъемлемой частью процесса глобализации в современном мире. «Иностранный язык как система взаимодействия» – соответствует целеполаганию изучения иностранного языка на лингвистических направлениях подготовки, что предполагает не просто использование языка, сколько комплексное формирование языкового сознания, формирование «картины мира», соответствующее носителю языка. В новых созданных в мире условиях актуализируется необходимость именно такого обращения к языку — как к средству познания окружающей действительности, а в частности людей, принадлежащих к разным культурам, поскольку информационное поле в этом случае расширяется, но и содержит в себе еще больше противоречий. Таким образом, возникает необходимость нового видения роли языка в жизни человека и смена господствующей коммуникативной функции лингвистического образования на познавательную.

### **Заключение**

В процессе проведенного анализа стало известно, что лингвистические направления подготовки имеют ряд специфических отличий. В отличие от других гуманитарных и социальных направлений, они ставят цель не просто научить бакалавров разговаривать на иностранном языке и использовать его как инструмент в профессиональном взаимодействии. Будущих лингвистов учат работе со словом, с текстами разного жанра, с особенностями устного и письменного переводов, глубоко погружают в теоретическое языкознание, историю языка, фонетические особенности, лексикологию и стилистику, специфику межъязыковой и межкультурной коммуникации. Значительной особенностью лингвистической подготовки является научно-исследовательская деятельность с использованием знаний иностранного языка и иноязычной культуры в области лингвистики и межкультурной коммуникации.

Перспективы дальнейшего исследования проблемы заключаются в более детальном изучении документов, относящихся к образовательному процессу в разных вузах. Для продолжения работы над сравнительным анализом распределения компетенций необходимо включить в перечень больше высших учебных заведений, реализующих образовательные программы, связанные с углубленным изучением иностранного языка. Стоит упомянуть, что изначально в список было включено больше университетов, но анализ серьезно затруднен отсутствием на официальных сайтах необходимой информации (аннотации рабочих программ и учебные планы), которая согласно требованиям, должна находиться в открытом доступе. Можно предположить, что в ближайшее время эти лакуны будут заполнены.

### **Библиография**

1. Зимняя И. А. Компетенция и компетентность в контексте компетентного подхода в образовании [Электронный ресурс]. URL: [https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_21611467\\_93227975.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_21611467_93227975.pdf) (дата обращения: 19.01.2022).
2. Зограф Г. А. Многоязычие, мультилингвизм, полилингвизм. Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Большая Российская энциклопедия [Электронный ресурс]. URL: <https://bigenc.ru/> (дата обращения: 18.01.2022).
3. Официальный сайт Московского государственного лингвистического университета [Электронный ресурс]. URL: <https://linguanet.ru/> (дата обращения: 15.01.2022).
4. Официальный сайт Московского государственного областного университета [Электронный ресурс]. URL: <https://mgou.ru/> (дата обращения: 15.01.2022).

5. Официальный сайт Московского государственного технического университета имени Баумана [Электронный ресурс]. URL: <https://bmstu.ru/> (дата обращения: 15.01.2022).
6. Официальный сайт Нижегородского государственного лингвистического университета имени Н. А. Добролюбова [Электронный ресурс]. URL: <https://lunn.ru/> (дата обращения: 15.01.2022).
7. Официальный сайт Российского государственного педагогического университета имени Герцена [Электронный ресурс]. URL: <https://www.herzen.spb.ru/> (дата обращения: 15.01.2022).
8. Официальный сайт Российского технологического университета МИРЭА [Электронный ресурс]. URL: <https://www.mirea.ru/> (дата обращения: 15.01.2022).
9. Профессиональный стандарт «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (утв. приказом Министерства труда и социальной защиты от 18.10.2013 года РФ №544н (ред. от 5.08.2016)) [Электронный ресурс]. URL: [https://base.garant.ru/70535556/#block\\_1000](https://base.garant.ru/70535556/#block_1000) (дата обращения: 15.01.2022).
10. Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования (ФГОС ВО) [Электронный ресурс]. URL: <http://fgosvo.ru/> (дата обращения: 10.01.2022).
11. Халеева И. И. Вторичная языковая личность как реципиент инофонного текста // Язык – система. Язык – текст. Язык – способность. – М.: РАН ИРЯ, 1995. – С. 7–286.
12. Юркина Л. В., Тамбовцева А. О. Исследовательская культура студента: анализ понятия // «Вестник Государственного гуманитарно-технологического университета» - М.: ГГТУ, 2021 №2 С. 64-70.

## FEATURES OF LINGUISTIC EDUCATION: COMPETENCE ANALYSIS

**Tambovtseva A.O.**

Moscow State Linguistic University

**Abstract.** The purpose of the study is to identify the features and key differences in the linguistic direction of training. The scientific novelty of the research is contained in a comprehensive analysis of the distribution of competencies formed by disciplines that are studied in selected areas and related to practical knowledge of a foreign language. For comparison, the annotations of the work programs and curricula of the bachelor's degree program 45.03.02 "Linguistics" of the profile "language" and pedagogical universities of the country - Moscow State Linguistic University, Nizhny Novgorod State Linguistic University. N. A. Dobrolyubov, Moscow State Regional University, Russian State Pedagogical University. Herzen, as well as other "non-linguistic" areas of training and some technical universities. As a result, the key differences of the linguistic direction from other profiles taken for analysis belonging to certain enlarged groups were identified and formulated in terms of the content of the training, and the concepts of "language as a communication tool" and "language as a system of interaction" were clarified.

**Key words:** linguistic students, comparative analysis, competences, foreign language, professional competence, curriculum.





